



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2004/L.8  
24 June 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

**Двадцатая сессия**

**Бонн, 16-25 июня 2004 года**

**Пункт 4 b) повестки дня**

**Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции  
Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон,  
не включенных в приложение I к Конвенции**

**Проект выводов, предложенный Председателем  
по пункту 4 b) повестки дня**

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению доклад Консультативной группы экспертов (КГЭ) по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, о работе ее второго совещания (FCCC/SBI/2004/INF.5) и выразил свою благодарность правительству Филиппин за организацию данного совещания.
2. ВОО приветствовал усилия, предпринятые КГЭ при определении очередности ее мероприятий в рамках ее многолетней программы работы по оказанию поддержки процессу подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Он предложил Сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, и другим Сторонам, располагающим соответствующими возможностями, представить финансовые ресурсы и оказать техническую поддержку в целях проведения данной деятельности.

3. ВОО также приветствовал усилия, предпринятые КГЭ по налаживанию сотрудничества с Группой экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) и Группой экспертов по передаче технологии (ГЭПТ) по вопросам, связанным с адаптацией и передачей технологии, соответственно.

4. ВОО еще раз подчеркнул необходимость налаживания более тесного сотрудничества между КГЭ и Программой помощи в подготовке национальных сообщений (ППНС) Программы развития Организации Объединенных Наций/Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Глобального экологического фонда, Межправительственной группой экспертов по изменению климата и прочими соответствующими организациями. В этом отношении ВОО предложил ПППНС регулярно обмениваться информацией о деятельности по наращиванию потенциала и координировать ее учебные мероприятия с КГЭ во избежание дублирования усилий и поручил секретариату содействовать налаживанию такого сотрудничества.

5. ВОО приветствовал предложение правительства Панамы организовать в этой стране первое учебное рабочее совещание КГЭ по вопросам практической подготовки кадастров парниковых газов.

-----